# THE IMPLEMENTATION OF BILINGUALISM EDUCATION PROGRAMS AT BILINGUAL NURSING DEPARTMENT OF MUHAMMADIYAH UNIVERSITY BANJARMASIN



### BY SITI LAILATUN NURONIA 1601241800

ANTASARI STATE ISLAMIC UNIVERSITY
FACULTY OF TARBIYAH AND TEACHER TRAINING
ENGLISH EDUCATION DEPARTMENT
BANJARMASIN
2021

# THE IMPLEMENTATION OF BILINGUALISM EDUCATION PROGRAMS AT BILINGUAL NURSING DAPARTMENT OF MUHAMMADIYAH UNIVERSITY BANJARMASIN

#### AN UNDERGRADUATE THESIS

Presented to
Faculty of Tarbiyah and Teacher Training
in partial fulfillment of the requirements
for the degree of Sarjana Pendidikan in English Language Education

by

SITI LAILATUN NURONIA

1601241800

ANTASARI STATE ISLAMIC UNIVERSITY
FACULTY OF TARBIYAH AND TEACHER TRAINING
ENGLISH EDUCATION DEPARTMENT
BANJARMASIN
2021

#### **APPROVAL**

Tittle : The Implementation of Bilingualism Education Programs at Bilingual

Nursing Dapartement of Muhammdiyah University Banjarmasin

Name : Siti Lailatun Nuronia

SRN : 1601241800

Faculty : Tarbiyah and Teacher Training
Program : Undergraduate Study (S-1)
Department : English Education Department

Academic Year : 2020-2021

Place/Date of Birth : Sungai Pasir, may 13<sup>th</sup> 1998

Address : Aspol Binabrata, Manunggal II, No 09, RT 15, RW 01,

Kel. Pemurus Luar, Kec. Banjarmasin Timur, Kota Banjarmasin

After being checked and revised, the thesis has been approved to be examined in front of the board of Examiners of Faculty of Tarbiyah and Teacher Training UIN Antasari Banjarmasin.

Banjarmasin, 13 Desember 2020

Advisor Advisor

Contents and Research Methods

Language and Writing Techniques

Nani Hizriani, S.pd, MA

Nor Izatil Hasanah, S.pd, M.pd

NIP. 197711272003122001 NIP. 2001701001

Acknowledged by Head of English Education Department Faculty of Tarbiyah and Teacher Training UIN Antasari Banjarmasin.

Nani Hijriani, S.pd, MA NIP. 197711272003122001

#### **VALIDATION**

Tittle: The Implementation of Bilingualism Education Programs at Bilingual Nursing

Dapartement of Muhammdiyah University Banjarmasin

Name: Siti Lailatun Nuronia

SRN: 1601241800

Has been examined by the board of thesis examiners of Faculty of Tarbiyah and Teacher Training UIN Antasari Banjarmasin.

Day : Thursday

Date : January 14<sup>th</sup> 2021

Stated : Accepted

Score : 80 (A)

Dean Faculty of Tarbiyah and Teacher Training

UIN Antasari Banjarmasin

Prof. Dr.H.Juairiah, M.Pd NIP. 196001061986032004

#### THE BOARD OF EXAMINERS:

Name	Signature
Nani Hizriani, S.pd, MA (Chairperson)	Ham I
Afifah Linda Sari, M.Pd (Member)	J. J. Le
Nor Izatil Hasanah, S.pd, M.pd (Member)	Morao

#### STATEMENT OF AUTHENTICITY

# STATEMENT OF AUTHENTICITY I, the undersigned: Name : Siti Lailatun Nuronia SRN : 1601241800 Place and Date of Bith : Sungai Pasir, May 13th 1998 Department : English Education Department Faculty : Tarbiyah and Teacher Training Faculty Declare that this undergraduate thesis is my original work, gathered and utilized specially to fulfil the purposes and objectives of this study, and has not been previously submitted to any other university for any degree or other purposes. I also declare that the publications cited in this work have been properly acknowledged. If someday, it is proven otherwise, I understand that my degree will be revoked. Banjarmasin, 14 Desember 2020 The writer, Siti Lailatun Nuronia 1601241800

#### **ABSTRACT**

**Nuronia, Siti Lailatun.** 2021. *The Implementation of Bilingualism Education Programs at Bilingual Nursing Dapartement of Muhammdiyah University Banjarmasin*. Thesis. English Education Department, Faculty of Tarbiyah and Teacher Training, Antasari State Islamic University. Advisors: (I) Nani Hijriani, S.pd, MA (II) Nor Izatil Hasanah, S.pd, M.pd

**Keyword:** Bilingual Nursing, the implementation of bilingualism program.

This research is about the implementation of bilingualism education programs. This study describes the types of bilingual education programs applied and the implementation of bilingual education programs. The research site is at the S1 Bilingual Nursing University of Muhammadiyah Banjarmasin.

The researchers used qualitative data using descriptive techniques. The research subjects consisted of 1 English lecturer and third-semester students of S1 Bilingual Nursing. The research instrument consisted of observation and interview as data collection techniques. Data collection was carried out by interview via Whatsapp chat, and observation via Whatsapp group. Observation techniques were used to determine the implementation of the types of bilingual education programs being developed

The results showed that there were four types of bilingual education programs used by lecturer in teaching at the Bilingual Nursing Department of Muhammadiyah University Banjarmasin. The types were Bilingual Structured Immersion, Two-Way Bilingual Education 10/90, Two-Way Bilingual Education 50/50, and Maintenance Bilingual Education. Overall, implementation types of bilingual education programs are good enough, because the implementation of these types has adjusted to the learning materials and indicators in the bilingual class.

#### ABSTRAK

Nuronia, Siti Lailatun. 2021. The Implementation of Bilingualism Education Programs at Bilingual Nursing Dapartement of Muhammdiyah University Banjarmasin. Skripsi. Jurusan Tadris Bahasa Inggris, Fakultas Tarbiyah dan Keguruan, UIN Antasari Banjarmasin. Dosen Pembimbing: (I) Nani Hijriani, S.pd, MA (II) Nor Izatil Hasanah, S.pd, M.pd

**Kata kunci:** Program pendidikan bilingualisme.

Penelitian ini tentang the implementation of bilingualism education programs. Penelitian ini bertujuan mendeskripsikan types bilingual education programs yang diterapkan dan implementation of bilingual education programs. Tempat penelitian adalah di S1 Keperawatan Bilingual Universitas Muhammadiyah Banjarmasin.

Peniliti menggunakan data kualitatif yang menggunakan teknik deskriptif. Subjek penelitian terdiri atas 1 dosen bahasa Inggris dan mahasiswa semester 3 S1 Keperawatan Bilingual. Instrument penelitian terdiri atas observasi dan wawancara sebagai teknik pengumpulan data. Pengumpulan data dilakukan dengan wawancara via chat Whatshapp, dan observasi via group Whatshapp. Tehnik observasi digunakan untuk mengetahui pelaksaan types bilingual education programs yang dikembangkan.

Dari hasil penelitian menunjukkan bahwa ada empat tipe bilingual education programs yang digunakan oleh lecturer dalam mengajar at S1 Bilingual Nursing Deparment of Muhammadiyah University Banjarmasin. Tipe tersebut adalah Bilingual Structured Immersion, Two-Way Bilingual Education 90/10, Two-Way Bilingual Education50/50, and Maintenance Bilingual Education. Secara keseluruhan, implementation types of billingual education programs dikatakan cukup baik, karena penerapan tipe-tipe tersebut telah menyesuaikan dengan materi dan indikator pembelajaran di kelas bilingul.

### **MOTTO**

"Don't turn your back to the past but don't worry about the future

Just work hard as each day goes by"

Vina Ardian

"Never regret your choice. But, Learn to commit your choice"

Laila

#### **DEDICATION**

#### I dedicate this thesis for:

- 1. My beloved parents, Nur Sikin, S.Ag, and Zaitun Q. who always give me endless love, supports in mentally, spiritually, and materially during the time of study and the process of making this thesis.
- 2. My lovely little sisters, Siti Nur Hilaliyah, Siti Lasmiatul Ulfa, and Nur Hafizoh Permata Sukma, and also my little brothers Muhammad Hidayat Ma'ruf, Muhammad Hidayatul Huda, and Muhammad Hafiz Permata Sukma, your sister has been always blessed for the laughs and happiness. They are such life amusements for me.
- 3. My best friends, Siti Marzait, Nur wafa, Yuni Kartika, Rizky Fitria Rishanty, Hilmiyanti, Muhammad Ridho Pratama, Syifaurrahman Fadillah, Rif'an thank you for all the happiness, *madness*, and adventures we have been through along these four years.
- 4. My thesis mates' warriors, Zanifah, Ridho, Zait, and Syifa. Keep believing to pursue our dreams.
- 5. All of my friends in UIN Antasari Banjarmasin who have given me supports and love for completing my study.
- 6. The University Muhammadiyah Banjarmasin faculty of Nursing Bilingual Program third semester, thank you for allowing me to do research and help me to retrieve data.

#### **ACKNOWLEDGEMENT**

بسم الله الرحمن الرحيم. الحمد لله رب العالمين الصلاة والسلام على اشرف الأنبياء والمرسلين سيدنا ومو لنا محمد وعلى الله وصحبه أجمعين. اما بعد.

Praise to Allah the Almighty who has been giving me guidance till the writer finished this thesis entitled "English Teaching and Learning Process of the Bilingual to Nursing Students". Peace and salutation always be upon Prophet Muhammad P.B.U.H and all his friends who struggle for Allah. The writer like to express appreciation and gratitude to:

- Prof.Dr.H.Juairiah, M.Pd as the Dean of Faculty of Tarbiyah and Teacher Training of Antasari
   State Islamic University and all his staff for their help in the Administrative matters.
- 2. Nani Hizriani, S.pd, M.A, as the Head of English Education Department for the assistance and motivation.
- 3. My academic advisor, Puji Sri Rahayu, MA, for the guidance and encouragement.
- 4. My thesis advisor, Nani Hizriani, S.pd, M.A, as the advisor of content and research methods for the advice, helps, suggestion and correction.
- 5. Nor Izatil Hasanah, S.pd, M.pd, as the advisor of language and writing techniques for the advice, helps, suggestion and correction.
- All lecturers and assistants in Faculty of Tarbiyah and Teacher Training for the priceless knowledge.

Finally, the writer hopes that this research will be useful for the next researchers. The writer admits that this research paper is not perfect yet. Therefore, suggestion will be expected to make it better.

# Banjarmasin, <u>Rabi'ul-Akhir, 10 th 1441 A.H</u> November, 24<sup>th</sup>, 2020 A.D

- Come

Writer
Siti Lailatun Nuronia

## **CONTENTS**

COVER PAGE	ii
TITLE PAGE	ii
APPROVAL	ii
VALIDATION	iv
STATEMENT OF AUTHENTICITY	v
ABSTRACT	vi
ABSTRAK	vii
MOTTO	viiiii
EDICATION	ix
ACKNOWLEDGEMENT	X
CONTENTS	xii
LIST OF APPENDICES	XV
CHAPTER I	1
INTRODUCTION	1
A. Background of study	1
B. Research question	4
C. Objective of the study	4
D. Significance of the study	4
E. Definition of key term	5
Bilingual Education	5
2. Bilingual Program	5
3. Bilingual Nursing	5
PTER II	6

THEORETICAL REVIEW	6
A. The Nature of Bilingualism and Bilingual	6
1. The definition of Bilingualism and Bilingual	6
a. Belence Bilingual	7
b. Dominant Bilingual	8
c. Passive or Recessive Bilinguals	9
d. Similinguals or Limited Bilingual	10
2. Bilingual Program	10
3. Bilingual Education	12
4. Bilingual Teaching in Nursung	14
5. The Definition of Nursing	16
a. Development of the nursing process	17
b. Nursing process concept	18
c. Nature of nursing concept	21
d. Nursing process stages	22
B. Types Bilingual Education Programs	23
1. Dual-Language School	23
2. Canandian Immersion Education	24
3. Two-Way Bilingual Education	26
4. Maintenance Bilingual Education	31
5. Transtional Bilingual Education	33
6. Bilingual Structured Immersion Education	36
C. The Teaching Material in Bilingual Education	38
D. Previous Study	39
CHAPTER III	41
RESEARCH METHOD	41
A. Research Design	42
B. Research setting	42
C. Participants/Subject	42

D. Data	43
E. Technique of Data Collection	43
F. Data analysis	45
CHAPTER IV	48
FINDING AND DISSCUSSION	48
A. Finding	48
1. Types of bilingual education programs by Bilingual	
Nursing Department is Applied	49
2. The Impelemntation of Bilingual Education Programs	51
B. Discussion	60
1. Types of bilingual education programs by Bilingual	
Nursing Department is Applied	60
2. The Impelemntation of Bilingual Education Programs	63
CHAPTER V	66
CLOSURE	66
A. Conclusion	66
B. Suggestion	67
REFERENCES	69
APPENDICES	71
CURRICULUM VITAE	96

## LIST OF APPENDICES

Translitery	71
Interview Guidelines	72
Bibliography of Lecturer	73
List of Students	74
List of Respondent	75
Consultation Sheet	76
Surat Keterangan telah melaksanakan Seminar	86
Surat Balasan Permohonan Melakukan Riset	87
Surat Pengajuan Etik Penelitian	88
Surat Permohonan Menjadi Responden	89
Sertifikat Komisi Etik Penelitia	90
Documentary	91
Curriculum Vitae	96